

NYBØLLEN

42. årgang. oktober 2018

Nybøl Idræts- og Kulturforening



Efterårs stemning
ved Nybøl Nor



7

NYBØLLEN

"Nybøllen" er startet af Grundejerforeningen Bispevænget i 1976 og er nu en del af Nybøl Idræts- og Kulturforenings aktiviteter. Bladet laves af et redaktionsudvalg, der skriver, redigerer og sammensætter de indlæg der kommer fra byens borgere. Bladet har et oplag på 650 og udgives 8 gange om året.




Uden for Nybøl sogn, kan man få bladet tilsendt for 150 kr./år.
Henvendelse herom kan rettes til:
Frieda Knudsen, Påhøj 2, Nybøl, 6400 Sønderborg - tlf.74467886.

Husk! Nybøllen også er online på: <http://www.nybol-if.dk/>

**Nybøl IF har også en gruppe på
Bliv medlem og følg os ☺**

facebook

Redaktionen består af:

<p>Gynther Philipsen Ansvarshavende redaktør og annonce kontakt. Mail: nyboellen@nybol-if.dk Tlf. 23 95 16 55</p>	
<p>Ditte Søgaard Petersen Bud – Distrikt 1</p>	
<p>Nikoline Moldt Bud – Distrikt 2</p>	

Arkæologiske udgravninger i Nybøl



Kilde: Arkiv.dk

Nybøl Stenderup lokallaug inviterer alle interesserede borgere i lokalområdet til en oplevelsesaften i klubben.

Vi har fået arkæolog Casper Marienlund fra Museum Sønderjylland til at komme og fortælle om de udgravninger der har stået på/og foregår i Nybøl.

Vi har hørt at mange er interesserede i hvad der sker på de steder man graver i Nybøl. Hvad har man fundet og hvilken tidsalder tilhører det? Har der været en stor befolkning i og omkring Nybøl og hvad har de levet af? Er det jægere og samlere eller er vi længere fremme i tiden, hvor der er mere fastboende befolkning med agerbrug?

Alt dette for vi forhåbentligt mere styr på ved mødet med arkæolog Carsten Marienlund.

Mødet afholdes i klubhuset onsdag den 24. oktober kl. 19.30

Adgang til arrangementet er gratis, men kaffe, kager og vand skal der betales for. Med venlig hilsen og på snarligt gensyn til mødet

Nybøl -Stenderup lokallaug
Willy Engelhardt



Smart klip
for hende
og ham

**SALON
BEE-BOB**

v/ Annette Iversen
74465956
Langballe 38
Nybøl

www.aesmykker.dk

Den fysiske butik er kun åben efter aftale
*webshoppene er naturligvis altid åben
kontakt mig på
sms: 52232920 / mail: info@aesmykker.dk



Tidligere Sundeved VVS

VVS-Technic

Aut. VVS-Installatør
Avnbølstenvej 3, Avnbøl
Grøn Energi

Mads Bonde



ALT INDEN FOR VVS
Ring på: 74461542
vvs-technic@outlook.dk

KLINIK HEILESEN

LÆGEEKSAMINERET & AUTORISERET

RYGTERAPEUT,
MASSØR,
IDRÆTSSKADETERAPEUT
AKUPRESSØR &
AKUPUNKTØR.

SPECIALE I RYG- OG
NAKKEPROBLEMER

TLF. 29 67 82 15

TRÆFFES I KLINIKKEN
EFTER AFTALE

BEMÆRK! NY ADRESSE:

SLIENVEJ 12, DYBBØL
6400 SØNDERBORG

toptrykgrafisk

- tryk dansk
- tryk lokalt
- tryk Gråsten

Vi tager personligt hånd om din ordre
- uanset om den er stor eller lille.

Mange venlige hilsner
dit serviceteam



T: 74 65 01 01 · mail@toptryk.dk · www.toptryk.dk

Fællesspisning

Der er fællesspisning
på Nybøl skole

fredag den 26. oktober 2018
Kl. 18.30

*Pris: Voksne 25 kr.
Børn (til og med 6. klasse) 15 kr.*

Tilmelding
Senest mandag den 22. okt. 2018

tlf.: 7446 7870
(Nybøl skole)
tlf.: 22 20 89 00 2619 2838
(Engelhardt) (Hove Jacobsen)

SMS

22 20 89 00

Husk tallerkener, kaffekop og bestik
samt drikkevarer
Julefællesspisning afholdes fredag den
30. november 2018

Nybøl skole er også din skole



HUSK...!

I klubhuset spilles der

Præmiewhist

Hver mandag fra kl.19.00 i den
lille sal. Kom og vær med.

Kirken og klokketårnet i Nybøl

I historiske skrivelser fremgår det at Nybøl havde en kirke i 1191, og hvis det er den kirke som står her i dag, og det er der meget der tyder på, bl.a. koret og skibets kampestensbygninger, som er 1,5 m. tykke, og at fundamentet som kirken står på er lavet af kampesten.

Ved en undersøgelse i kirken i 1938, blev det fastslået at det gamle gulv, som ligger 25 cm. under det nuværende er lavet af munkesten lagt i kalkmørtel, det danner et flot sildebens-mønster, og ud fra det kan det dateres til først i det 1200 århundrede.

Nybøl kirke er en såkaldt kullet kirke, da den ikke har et tårn. I 1582, fik den tilføjet en forlængelse i munkesten i koret. Kirkens vestside, hvor indgangsdøren er, er meget særpræget. Den halvrunde forlængelse stammer fra middelalderen, og er lige som skibet den ældste del af kirken.

I 1856 fjernede man mændenes og kvindernes indgange, og under gulvet fandt man Salome og Jørgen Lund begravet. Gravstenen blev brugt som overligger i den nye indgang i vest gavlen, og den kan man stadig se, når man går ind i kirken. Nogle tænker måske, hvem var denne Salome og Jørgen Lund. Hun var datter af den første gifte præst i Nybøl, Zacarias Witte, som var præst fra 1560 til 1601. Salome blev gift med sin fars efterfølger, Jørgen Lund. Denne skik med at datter følger mor som præstekone i Nybøl holdt ved i 236 år.

Vest for kirken, ud mod skolevænget, ligger klokketårnet, det er et af Danmarks ældste klokketårne, som stadig er i brug. Det er af sen- middelalderlig oprindelse, men i 1655 blev det restaureret. I kirkens inventarliste fra 1653 står der, at Hertug Phillip skænkede 14 egetræer, til restaureringen af Nybøl klokke-stabel, (oprindeligt navn for klokketårn).

Oppe i tårnet hænger de 2 kirkeklokker, den største vejer 555 kg. Den blev støbt i 1493, men frosten sprængte den. Og den 16. juni 1655 blev den 162 år gamle klokke smeltet sammen med 100 kg. nyt klokke metal og genstøbt, og det er den klokke som stadig er i brug.

På klokken ene side står en engel og holder, daværende hertugpars våbenskjold, der står P.H.Z.S.H. for Philip hertug zu Schleswig-Holstein og S.H.H.Z.S.S.H. for Sofie Hedwig Hertuginde Zu Sachen og Schleswig -Holstein. På den anden side af klokken står der på tysk (men over sat til dansk står der) "Nu løfter jeg igen min røst, og kalder Jer herhen til herrens hus. Den yngste dag på jord sig nærmer mere og mere. Vel den, der blev i troen og tog imod Guds lære, han skal se Guds glæde."

Den lille klokke er støbt i 1623, og på den står der "Verbum domini manet in aeternum" som betyder Guds ord varer evindeligt. I 1864, ribbede soldater vægbeklædningen af tårnet, og brugte det som brændsel på Nybøl skole, som var indrettet som krigs lazaret. Den store klokke var også blevet hejst ned og skulle smeltes om til kulger, men det nåede de heldigvis ikke.

Sidst i 1940, fandt menighedsrådet ud af at man manglede et toilet ved kirken. Man søgte midler til toilettet og fik bevilget 2000,-kr. Pengene blev så brugt til at lave toiletter i det gamle klokketårn. I foråret 1950 kom provsten til provstesyn i kirken, og han kunne bestemt ikke lide den løsning, på toilettet som menighedsrådet havde valgt. Han indberettede det til stift-øvrigheden og I september fik de besked på at fjerne, som der stod "den skændige mishandling af klokketårnet " og fjerne ethvert spor af den udførte vandal.

Man tog brevet til efterretning, men foretog sig intet. Så i juni 1951, fik man igen brev om hvorfor man stadig ikke havde fjernet "forargelsens hus", som de nu kaldte det, og at det skulle fjernes øjeblikkelig.

Sognepræsten forsøgte en sidste udvej. Han tog til København for at tale med kirkeministeriet, men fik at vide at klokketårnet skulle befries for "forargelsens hus" inden den 1. april 1952. Derefter fik han at vide, at som straf, skulle de selv betale for et nyt toilet ved kirken.

Daværende kirketjener Jørgen Dall, fortalte at han var absolut tilhænger af forargelsens hus. Han mente at når man kan opbevare brændsel trillebør, skovle, spader, river og brædder som bliver brugt til begravelser, kunne man vel også have et toilet i klokketårnet.

Da jeg har arbejdet ved Nybøl kirke i næsten 30 år, har jeg interesseret mig for kirkens historie. Klokketårnet har særlig haft min interesse da jeg tit i årenes løb, har ringet og kimet med klokkerne.

Jeg syntes det er imponerende at se det gamle egetræs skelet som er naglet sammen, og nu har holdt i næsten 400 år. Trappen op i tårnet er slidt efter de mange år, hvor man hver dag er gået op og ned ad den.

I dag har man automatisk klokkeringning, man trykker bare på et tastatur og så går klokkerne i gang. Ja, tiderne ændrer sig, men de gamle klokker ringer fortsat deres budskab ud.

Frieda.



Amaryllis

BLOMSTER OG GAVEARTIKLER

Storegade 12 - 6310 Broager
Telefon 74 44 29 00

HENDES SALON ^M_K

Mette
Amtsvejen 14, Nybøl
Tlf.: 74469796

RØDE KORS SUNDEVED

Besøg genbrugsbutikken med

MØBLER - TING - TØJ



Vi modtager gerne brugbare møbler og andre ting.
Dødsboer afhentes efter aftale

KOM OG GØR ET GODT KØB

Åbningstider:

Mandag - Torsdag kl. 15.00 - 17.30 og Lørdag kl. 10.00 - 13.00.

Stationsgade 3, Vester Soltrup, 6400 Sønderborg

Tlf. 40762236 eller mød os på Facebook/Røde kors Sundeved

Henning Eis



HENNINGS VINDUESPOLERING

Højholt 14, Ullerup
6400 Sønderborg
Danmark



Telefon: 74 46 10 44

Mobil: 22 58 86 44

E-mail: henningeis@ros.dk



Ingen strøm i husene,
...så kommer Ole susende

Aut. El-installatør

Møllegade 55
6310 Broager

Tlf. 74 44 16 95
Bil: 40 34 15 95



...musik til alt

tlf. 20 84 56 21

www.totte-musik.dk



Fri BikeShop

Gråsten
w/Torben Nielsen
Borggade 3
6300 Gråsten
tlf.: 74651031

Årets adventsgudstjeneste

Dette års adventsgudstjeneste afholdes i år torsdag d. **29.november kl. 19:00** i Nybøl kirke. Vi begynder med gudstjenesten som holdes af sognepræst Mads Jacob Thorlund Jacobsen fra Sct. Marie kirken.

Efter gudstjenesten, er der hyggelig samvær i klubhuset, hvor der som sædvanlig vil være kaffebord og Amerikansk lotteri med fine gevinster. Hele overskuddet går også i år til Kollund julemærkehjem. Inden vi går hjem, vil Jacob fortælle en historie.

Håber vi ses, til denne hyggelige aften.
Alle er velkomne.

Hilsen Adventsklubben



tøj EKSPERTEN
Tøjeksperten
Slotsgade 7
6300 Gråsten
Tlf.: 74653031

v/Flemming Søholm Bertram
SØHOLM MARINE ApS

Nybølnervej 16 · DK-6310 Broager · Mobil: 4040 6590
Fax: 7465 4095 · kontakt@soeholmmarine.dk

www.soeholmmarine.dk

NYBØLLEN

Din annonce gør en forskel...

Witt & Søn a.s

Aut. VVS installatør & blikkenslagermester

Kalvetoft 26 . Ullerup . 6400 Sønderborg . T 74 46 11 64



Velkommen til
Witt & Søn A/S

Witt & Søn A/S er et VVS- og
Blikkenslagerfirma med mere
end 60 års erfaring, som vi kan
give videre til dig.

60 års erfaring indenfor VVS- og blikkenslagerbranchen sikrer dig kvalitet og grundighed.

www.witt-vvs.dk



KB Trading

V/Kim Bertelsen

Import - Export - Auto

Autoreparation

Diagnose Service Syn Dæk Autoruder
Klima Aircon m.m....

Biler - Både - Maskiner

Køb Salg Kommission Finansering

Den lille mekaniker

Mejerivej 17 Nybøl

6400 Sønderborg

Tlf : +45 23461571

kbtpost@gmail.com

www.kbtrading.dk

NYT FRA DE TO SOGNEPRÆSTER

I september startede konfirmanderne, og vi glæder os til et rigtigt godt undervisningsforløb med de skønne unge mennesker fra Nybøl og Sottrup. I år har vi 36 konfirmander, som skal konfirmeres til foråret.

Vi glæder os hvert år til at lære de unge mennesker at kende, og vi har mange planer for, hvad de skal lave de kommende måneder.

For os er det rigtigt vigtigt, at konfirmanderne selv skal være en aktiv del af undervisningen, det betyder, at de får lov til at bruge en stor del af tiden kreativt og aktivt. Samtidig er vi så heldige, at Grete Mandrup, som er sprængfyldt med kreative ideer, er med til både at inspirere os og til at hjælpe konfirmanderne med at sætte form og struktur på det kreative udtryk.

Vi oplever, at mange børn har travlt, og at der i skolerne ikke altid er tid til undervisning, der koncentrerer sig om andet end det rent faglige, om kompetencer og viden, der skal have et anvendelsesformål.

Vi vil rigtigt gerne skabe et andet rum i konfirmandundervisningen, hvor fællesskab, kreativ fordybelse og æstetik kombineres med det faglige. Ikke sådan at konfirmanderne først skal have en masse viden og dernæst lave et produkt men sådan, at de en del af tiden lærer gennem kreativ fordybelse. Efter efterårsferien går vi i gang med vores store kreative projekt for i år, hvor konfirmanderne skal lave store vinduer i plexiglas med julen som motiv.

Samtidig skal konfirmanderne selvfølgelig stadig lære trosbekendelsen udenad og de skal høre om Bibelen og synge med på salmerne og lære noget om alle de andre ting, vi så gerne vil fortælle dem om og give dem med videre.

Vi vil gerne sige tak for at vi må låne, jeres dejlige børn, som vi nyder at være sammen med! Og nu glæder os til at se hvor søde, sjove og kreative årets hold bliver!

Sognepræst

*Vibeke Fosgerau Von Oldenburg og
Mette Carlsen*



Anmeldelse af den dåbsbibel, som vi bruger i Nybøl og Sottrup kirker:

Skrevet af Ida Olesen Jessen, mor til to dåbsbørn!

Boganmeldelse af: "Sigurd fortæller bibelhistorier."

Vi har læst Sigurd fortæller bibelhistorier. Den er blevet læst højt som godnathistorie for vores 2 piger på hhv. 2 og 5 år.

Der er 24 udvalgte historier fra både det nye og det gamle testamente. Man får en medfølgende kode så man kan se de enkelte historier som små film.

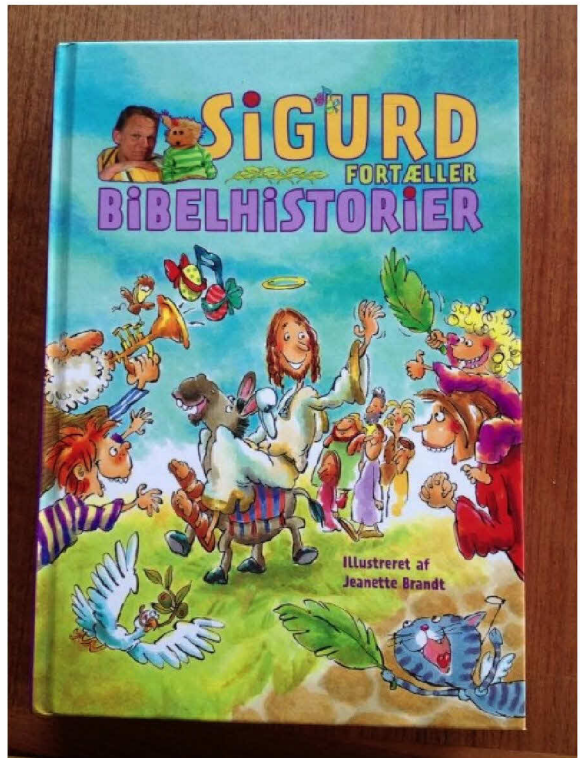
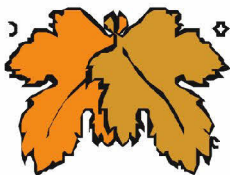
Historierne er fortalt i et humoristisk og let tilgængeligt sprog. Sigurd får på sin sædvanlig humoristiske måde flettet moderne børnevenligt sprog ind, hvilket formår at gøre historierne både nutidig og letlæselig, samtidig med at den bevarer den oprindelige historie.

Ifølge forfatteren henvender bogen sig til alle i alderen 2-100 år. Vores oplevelse er dog, at den kun fangede vores datter på 5 år. Vores yngste datter på 2 fangede den slet ikke.

Bogen har nogle utrolig fine og sjove illustrationer som sammen med historierne har givet anledning til nogle gode samtaler om Gud og Jesus.

En rigtig god børnebibel med rigtig fine billeder som både er sjov at læse for de større børn og forældre.

Anmeldt af: Katrine 2 år, Emilie 5 år og Ida Jessen



Kirkekalenderen

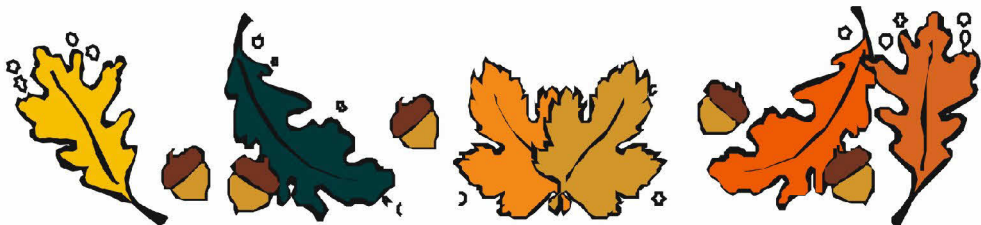
Gudstjenester:

oktober

- D. 7.: *Ingen gudstjeneste i Nybøl*
 19. s.e. trinitatis kl. 9.30 *Sottrup ved Mette Carlsen*
- D. 14: kl. 9.00 *Sottrup ved Vibeke Von Oldenburg*
 20. s.e. trinitatis kl. 10.30 *Nybøl ved Vibeke Von Oldenburg*
- D.21: *Ingen gudstjeneste i Nybøl*
 21. s.e. trinitatis Kl. 9.30 *Sottrup ved Mette Carlsen*
- D.28: kl. 9.00 *Nybøl ved Vibeke Von Oldenburg*
 22. s.e. trinitatis kl. 10.30 *Sottrup ved Vibeke Von Oldenburg*

november

- D. 4.: Kl. 10.30 *Nybøl ved Vibeke Von Oldenburg*
 Alle Helgens dag Kl. 16.00 *Sottrup ved Vibeke Von Oldenburg*
- D. 11.: kl. 9.00 *Nybøl ved Vibeke Von Oldenburg*
 Særgudstjeneste kl. 10.30 *Sottrup ved Vibeke Von Oldenburg*
- D. 18.: *Ingen gudstjeneste i Nybøl*
 25. s.e. trinitatis kl. 9.30 *Sottrup ved Mette Carlsen*
- D. 25.: Kl. 10.30 *Nybøl ved Vibeke Von Oldenburg*
 Sidste søn. i kirkeåret Kl. 16.00 *Koncert med Michael Vogensen, entré 50,-*



MENIGHEDSRÅDET

- Formand og sekretær: Ruth Hansen, Bispevænget 2, Nybøl
- Næstformand: René Asmussen, Lærkevej 8, Nybøl
- Kontaktperson: Brian Schmidt Valentin, Tingvej 9, Nybøl
- Kirkevæрге: Gudmund Horst Christian Jacobs, Bispevænget 2, Nybøl
- Kasserer: Troels Lystrup, Bispevænget 60, Nybøl

KONTAKT:

Sognepræst Vibeke von Oldenburg:	tlf. 20575110	mail: vfvo@km.dk
Sognepræst Mette Carlsen:	tlf. 24656024	mail: mc@km.dk
Kordegner Susanne Elefsen:	tlf. 25737170	mail: sel@km.dk

Folkekirkens studiekreds

Hver anden tirsdag i menighedshuset

Info og program:
Johs. Jørgensen – 74 46 70 82

Babysalmesang

Kontakt musiklærer og organist
Anemette Bennike Thomas på
61 40 11 26
for yderligere information



KFUM Spejderne

Bævere og ulve mødes mandage kl. 16.30 – 18.00

Leder: Thomas – 20 70 75 87

Juniorerne (4. – 5. klasse) mødes hver mandag

kl. 18.00 – 19.30

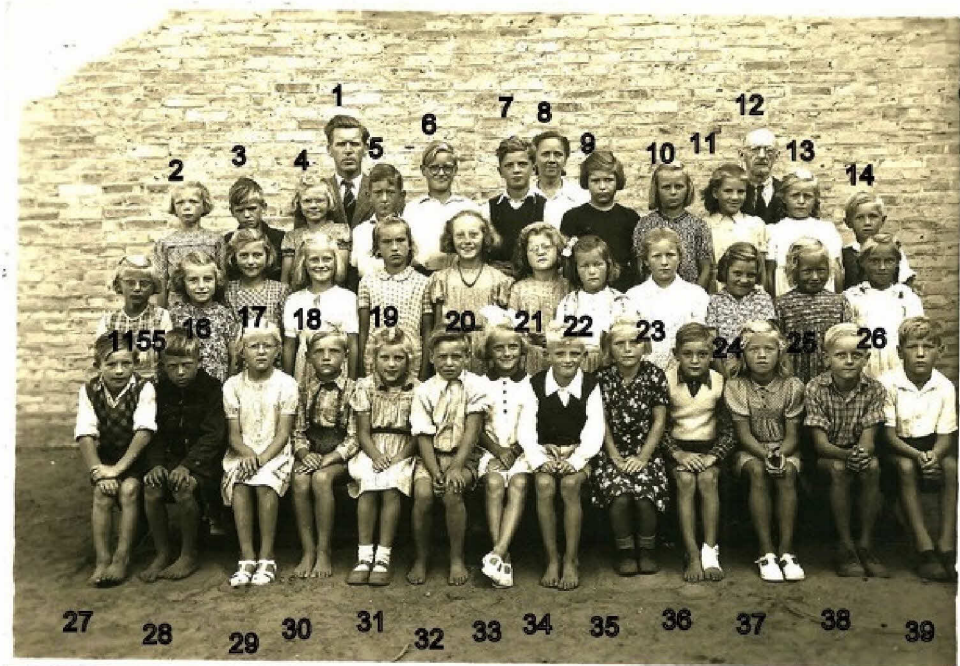
Da farfar var ung og mormor gik i skole

Året er 1947, og personerne på billedet er blevet voksne. Fælles for os alle er, at vi har været børn engang. Det er kun 70 år siden at 2. verdenskrig sluttede og elever i Nybøl Skole, så sådan ud! Det er da søde børn, ikke?

Arne Jessen

Lokalhistorisk Arkiv, Bakkensbro

- | | | |
|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1) Lærer: Jørgensen. | 2) Edith Christensen, "Bruseng". | 3) Aksel Petersen "Baskær". |
| 4) Gerda Petersen "Påkar". | 5) Erik Hansen (Skomagler). | 6) Kaj Kliver, Degnevænget. |
| 7) Helge Hansen, Stenderup. | 8) Frk. Nørgaard. | 9) Kathrine Wolff, Nybøl. |
| 10) Rith Zachariassen "Løkkegrd" | 11) Lilly Stølting (Brugsen) | 12) Lærer: C.A. Berggreen. |
| 13) Solvejg Bladt "Borggård". | 14) Svend Åge Kjær. Købmand. | 15) Gerda Rantzau, Stenderup. |
| 16) Edith Christensen, Ø. skov. | 17) Rita Petersen "Påkar". | 18) Merethe Christensen, Vesterl. |
| 19) Marianne Pharao, | 20) Else Paulsen Berg. | 21) Astrid Clausen "Påkar". |
| 22) Else M. Christensen, Degne. | 23) Kirsten Petersen (Bæk) | 24) Sørine Sørensen, V. Teglv. |
| 25) Tove Carstensen. | 26) Anne Petersen, Tingvej. | 27) Herbert Schøne, Amtsvej. |
| 28) Peter Krogh, (Hjuler) | 29) Martha Petersen, Stender. | 30) Peter Petersen, Tørvemose. |
| 31) Thyra Møller, Stenderup. | 32) Henrik Pharao, Skolevænge. | 33) Annelise Thomsen, Stender- |
| 34) Niels Schack Petersen. | 35) Margrethe Schøne, Amtsvej. | 36) Ejnar Michelsen, (Smed) |
| 37) Kirsten Stoffer Iversen. | 38) Jens Schmidt (Cosmosgård) | 39) Henry Petersen (Vestemark). |



En desertør fra Nybøl

Hansen, Hans Christian. Født: 09-08-1897 i Nybøl. Bopæl: Nybøl. RuStaG § 27, afsnit 1. Berlin, 02-11-1918. SKB 17-12-1918. 826. Således blev Hans Cristian noteret i journalen i Berlin!

Ovennævnte stemplede ham som landsforræder. Hans Christian ville ikke mere. Der var mange der ikke ville kæmpe mere for Wilhelm, så derfor søgte de til Danmark, for at slippe for det. Vi kan se at han deserterede kort før krigen sluttede, velsagtens fordi han kunne se hvor det bar hen. Efterhånden som antallet af desertører steg, blev det sværere at få orlov for de mange dansksindede i den tyske kejsers hær. For mange deserterede kunne man søge orlov, hvis høstarbejdet manglede en mand, eller konen skulle føde samt dødsfald i familien. De fleste desertører flygtede over Kongeåen, til familie i Danmark eller fortsatte de til øvrigt udland.

Det at blive desertør var nedværdigende i soldaterkredse, så derfor undlod mange at desertere. Man tænkte sig i hvert fald om mere end én gang. Du havde svigtet dine kammerater i skyttehullerne. Selvfølgelig havde de andre soldater forståelse for den enkeltes situation, men det at blive væk efter orlov var ikke i orden. Hans Christian blev soldat som 17-18 år, sendt til fronten, måtte udholde dette helvede. Dette havde været en voldsom oplevelse, og han har nok tænkt på at tage til Danmark i lang tid.

Hvem var han så, denne H.C. Hansen?
Hans bedstefar hed Frederik Hansen, der boede Præstevænget 1 indtil 1870, flyttede derefter til Skolevænget 22A, indtil sin død den 5 april 1910.

Frederik Hansen var veteran fra 1864, og havde været med under stormer på Dybbøl den 18. april. Han havde været taget til fange og kom heldigvis levende hjem og kunne tage sig af sin familie. Frederik og Cathrine (konen) havde 8 børn, hvoraf 5 forlod Sønderjylland. Sønneren Christian blev hjemme og passede "de gamle" i Skolevænget 22A., hvor han selv var født.

Da forældrene begge var døde i 1910, solgte Christian Skolevænget 22, og byggede sig et nyt hus på Skolevænget 15. Her boede han til 1910, hvor han sammen med sin kone Birthe fra København og en søn Hans Christian (1897) samt en datter Birthe Gertine (1899), flytter til et hus i Stenderup. Huset var aftægt til Skovvang, og er nedrevet d.d.

Juledag 1914 får de plejesøn Thorvald, derefter går det fire år, så får de én til, nemlig Harald. Begge plejebørn er "uægte" og sønner af en tjenestepige Cathrine. Da 1. verdenskrig begynder i august 1914 indkaldes Hans Christian som blev født 1897. Hvad han har lavet i krigen, eller hvilket regiment han har været indkaldt til, vides ikke.



Da Hans Christian beslutter sig til at desertere, tager han til København. Hans Christians mor stammer herfra, så her kan Hans Christian få hjælp til at etablere sig. Desertøren starter med at flygte til Grønland, hvor han opholder sig til 1920, men efterfølgende havner han på Nansensgade 51, 3. sal. Hans Christian starter dog med bopæl Nansensgade 53 i kælderens. Her bliver han, i 1923, gift med Petra Andrea Margrethe som er fra København. Margrethe er født den 11. juli 1898. I 1925 får de en søn Gert Christian og 1929 kommer Leif til verden. Leif døde 2009. Hans Christian er chauffør hos hørkræmmer Chr. Petersen, Falkoneralle 6.

En anden lidelsesfælde var: Dall, Friedrich. Bopæl: Vester Sottrup. Erklæret for desertør og formuen beslaglagt på grund lag af §§ 69ff des Militär-gesetz-buches, sowie §§ 356, 360 des Militär-straf-gerichts-ordnung. SKB 8.7.1916. 406.

Disse to, var de eneste jeg kunne finde i den gamle Sundeved Kommune!



Med historisk hilsen
Arne Jessen
Lokalhistorisk Arkiv, Bakkensbro

Nye tider ved Nybøl kirke.

Vi vil gerne gøre opmærksom på, at der er sket nye tiltag ved Nybøl kirke.

Der er kommet nyt personale, både kirketjener og graver/medhjælper.

Menighedsrådene ved Sottrup og Nybøl kirke er blevet enige om en sammenlægning af kirkegårdene.

Graver Anette Alnor Andersen har overtaget de administrative opgaver. Ronni Glansager og Paul Bladt fungerer som gravemedhjælper.

Vi vil alle tre være at finde ude på kirkegården og kan dagligt træffes på mobil 20103191 fra kl. 9:00 til 15:00.

Pia Johannsen er blevet ansat som kirketjener ved begge kirker, og hende kan man træffe på mobil 24643501.

Vi vil ikke gerne lægge os fast på bestemte dage i Nybøl, det afhænger af arbejdsopgaver, vejr og vind.

Kontoret har kontortid onsdag fra kl. 8:00 til 10:00, *men* man kan altid kontakte os på mobil 20103191, og skulle der være behov for yderligere samtaler, så kan dette også arrangeres.

Mvh. Anette





6400 Sønderborg

Perlegade 27

74424110

6300 Gråsten

Nygade 14

74652121

H-Bogføring ApS *Din regnskabs partner...*

Søndervang 4
6400 Sønderborg
tlf. +45 73441200



Smedearbejde
Maskiner

Nybøl Smede- & Maskinværksted A/S

Telefon: 74 46 78 81

Telefax: 74 46 57 57

SKOLEVÆNGET 8 B, NYBØL
6400 SØNDERBORG

Fremstilling og rep. af Maskinanlæg – Smedearbejde

Stenderup Auto

v/Brian Petersen

Stenderup 40, 6400 Sønderborg
Tlf. 74 46 90 91

Alt i reparationer

Køb-salg-bytte

Byggeaktiviteter ved Nybøl skole

Der er foretaget meget på Nybøl skole fra foråret og frem her til efterårsferien. På selve Nybøl skole er der i løbet af sommerferien kommet et helt nyt ventilationssystem. Nu foretages der indblæsning og udsugning i alle klasseværelser og luftmængden til klasseværelserne reguleres efter belastningen i de enkelte klasser.

I foråret begyndte man med tilbygningen af børneuniverset. Byggeriet er snart færdigt og tages i brug en gang efter efterårsferien. Der holdes åbent hus inden bygningen indtages af børnehavebørn og børn under vuggestueordningen. Tidspunktet er endnu ikke fastlagt, men det vil blive offentliggjort senere.

Byggeriet er holdt i stort set samme materialer, som den oprindelige skole. Dvs. at der såvel indvendig, som udvendigt er anvendt mursten. På taget er der lagt flade teglsten og sternkanter og tagrender er udført med zink. Alt i alt er byggeriet smukt tilpasset til den eksisterende skole og dog er det tydeligt forskel mellem den gamle skolebygning og tilbygningen. Mod syd (mod kirken) er der fra de 4 grupperum anlagt en meget stor overdækket terrasse, som nok skal blive et stort aktiv for børn og pædagoger. Udendørsfaciliteterne med legepladser og aktivitetsrum er ved at blive anlagt og skal nok blive til stor gavn for børnehaven.

Indgangen til skolen, fritidsordningen, børnehaven og vuggestuen kommer til at foregå via en mellembygning, og her er der adgang fra såvel vest (skolegården) som fra øst (ud mod Ladegårdsvej).

Det er flot at Sønderborg kommune opdaterer vores skole og pasningsforhold, så nu er vi parate til at modtage nye borgere fra de områder, som er ved at blive byggemodnet. Jeg håber at tilbygningen kan være til gavn for vort lokalsamfund i mange år fremover.

Willy Engelhardt



Terrasser mod syd med redskabsskur til venstre.



Bygningen set fra kirkens parkeringsplads.



HUSK..!

Vi spiller lotto hver mandag i klubhuset i Nybøl kl. 19:00

BMWK Trio2
spiller i lige uger.

Støtteklubben for
julemærkehjemmet Fjordmark
spiller i ulige uger.



GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

Nybøl grill

Tlf. 74 46 88 77

Tirsdag - Fredag Kl. 11:00 - 20:00

Lørdag - Søndag Kl. 12:00 - 20:00

På vores hjemmeside www.nybølgrill.dk findes menukort, nyheder og andet.



Byforskønnelse

Nybøl/Stenderup 2018

Årets vinder i Nybøl og Stenderup blev ejendommen på Mejerivej nr. 17. Bygningen som oprindeligt blev bygget som mejeri, har de senere år været anvendt som autolakeri og huser nu Den lille mekaniker.



Prisen tildeles for en fin renovering og omfattende istandsættelse af en ældre industriejendom. Huset har fået en flot "ansigtsløftning" og udearealerne er også blevet renoveret, så der nu er luft og lys omkring ejendommen.

Landbylauget ønsker tillykke med titlen til Kim Bertelsen

Samtidig vil landsbylauget gerne sige tak til de borgere der har været så venlige med at indsende forslag til nomineringen.

Vi vil samtidig gøre opmærksom på at titlen ikke kun gives for renovering af huse, men titlen også kan tildeles for usædvanlige og flotte haveanlæg. Hold venligst øje med huse, haver eller lignende i det næste år, så I kan foreslå landsbylauget nye emner til titlen.

På landsbylaugets vegne
Willy Engelhardt

Deadlines for Nybøllen 2018 - 2019

Artikler og indlæg til bladet skal være redaktionen i hænde senest kl. 18:00

Nr. 7 - 08. oktober
Nr. 8 - 19. november
2019
Nr. 1 - 07. januar

Datoerne på de senere deadlines bør tages med forbehold. Der kan ske justeringer p.gr. af hensyn til arrangementer og ferie. Tjek altid sidste nye udgave.



Indlæg til Nybøllen modtages gerne elektronisk på

E-mail adresse: nyboellen@nybol-if.dk

Indlæg modtages som almindeligt Word/Excel dokumenter og billeder i jpg format. Undgå venligst avancerede formateringer af dokumenter, da al tekst alligevel bliver omformateret til Nybøllens format. Jo mere "rå" dokumentet er jo lettere er det for redaktionen at tilpasse artikler og indlæg. Kun E-Mail modtages - Send **ikke** MMS Undlad venligst pdf dokumenter. -red

Priser for annoncering

Betaling for private indlæg skal betales på kassererens kontor om mandagen mellem kl. 18.30 -19.00.

Annoncer foreninger

1/4 side 75 kr. Format 2 eller 3
1/2 side 125 kr. Format 4
1/1 side 250 kr. Format 5

Takkeannoncer, dødsannoncer og indbydelser

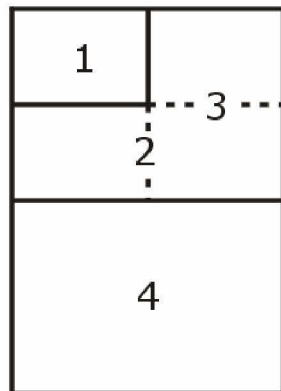
1/2 side 50 kr. Format 4
1/1 side 100 kr. Format 5

Virksomheder: Enkelt annoncer

1/2 side 200 kr. Format 4
1/1 side 400 kr. Format 5

Virksomheder: Annoncer for 4 numre

1/8 side 300 kr. Format 1 - 45 mm x 68 mm
1/4 side 500 kr. Format 2 - 130 mm x 45 mm
1/4 side 500 kr. Format 3 - 90 mm x 68 mm
1/2 side 750 kr. Format 4 - 130 mm x 90 mm
1/1 side 1500 kr. Format 5 - 130 mm x 184 mm



5 - Hele siden

Gratis

Arrangement for Nybøls borgere
Læserbreve
Indbydelse til fællesspisning på skolen



Bageriet

Koock

Det naturlige valg

broager

SPAREKASSE

Dagli'
Brugsen

Fordi vi er tæt på dig
- og din hverdag



Åbningstider:
mandag - søndag
8:00 - 20:00

Tlf. nr.: 74467765

